



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,153.

No. 985—FRIDAY, JULY 8, 1892.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

PROPERTY LOST. STOLEN. &c.

STOLEN.

ON June 15, 1892, at Trincomalee: a gold watch, No. 167,769, by Stewart, Dawson & Co. Owner, E. C. Johns, R.A. Any person able to give information as regards this theft is requested to communicate with the Police.

On June 18, 1892, at Trincomalee: a despatch box, black japanned, containing money and some documents. Owner, Major H. Dove.

On June 24, 1892, at Gleneagles estate, Lindula: 7 bushels pulped cherry. Owner, Mr. A. J. Austin Dickson. Any person able to give information as regards this theft is requested to communicate with the Police.

On June 26, 1892, at Slave Island: a white-painted ship boat, bottom tarred. Owner, Mr. H. W. Unwin.

On June 26, 1892, at Mosque lane, Slave Island: a black serge coat. Owner, Mr. M. Eugene.

LOST.

ON June 25, 1892, between Wellawatta Spinning Mills and the Railway Station, Fort: an open-faced gold lever watch, No. 8,251. Owner, Mr. J. McGowan of the Grand Oriental Hotel.

STOLEN OR STRAYED.

ON June 25, 1892, at Park street: a fox-terrier dog, white with brown ears; answers to the name "Rex."

Owner, Lieut.-Colonel Stewart. Any person able to give information regarding this dog is requested to communicate with the Police.

On June 30, 1892, at Rosenberg House, MacCarthy Place: a Scotch terrier with a new collar round its neck; colour, gray; answers to the name "Badger." Owner, Mr. W. M. Smith.

STRAYED.

ON June 28, 1892, at the Kandy Club: a white fox-terrier bitch; answers to the name "Snow"; tail cut short. Owner, Mr. G. S. Saxton, Assistant Government Agent, Mátalé.

MISSING.

A SINHALESE boy named Lebanu; age, about 13 years; mother, Gunayalage Huratalmale. He is said to have last been seen at Ratnapura about five months ago. Information is requested as to the whereabouts of this boy.

NOTICE.

A REWARD of Rs. 10 is offered by the Inspector-General of Police for the re-capture of the prisoner Poruwalage Gustan Appu, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 984, of July 1, 1892.

Police Office,
Colombo, July 6, 1892.

J. S. DE SARAM,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

හොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දන්වීමයි.--අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් නැත කිසිදු හැටියකට නීතිය දෙයට සෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන සම් හොරබඩුවක් සමෙක්වෙන තිබී සම්හඩුහොන් බහුම විරුඩම පැමිණි ගන්ට සෙදෙනවා ඇත.

සැහවිණිය කිරකාරයින් ඇල්ලීමට නැති පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් නැතහොත් ඉල්විය යුතුයි.

සොරකම්කලාවූ, නැතිවූනාවූ බඩු ආදිය.

සොරකම්කරන්ට සෙදෙනා.

වෂ් 1892 ක්වූ ජූනි මස 15 වෙනි දින තිරිකුනාම මලේදී: ස්විට්ටර්ට් බෝසන් සහ සමාගම විසින් සාදනලද නොමමර 167,769ය දරන රත්රන් අත්බර්ලෝ සුව. අයිතිකාරයා, ජී. සී. රෝනස් උන්නාගේ. මෙම සොරකම ගැන කාරතා දන්නාවූ අය විසින් එය පොලීසියට දන්වන පිනිස මෙයින් ඕනෑකරතිමේ.

වෂ් 1892 ක්වූ ජූනි මස 18 වෙනි දින තිරිකුනා මලේදී: මුදල් සහ වෙනත් ලිවුන් ක්වූම යනාදිය අඩංගු වූ පෙට්ටියක්. අයිතිකාරයා, මේජර් එම්. බොන් උන්නාගේ.

වෂ් 1892 ක්වූ ජූනි මස 24 වෙනි දින ලීදුලේ ග්ලා නිගල්ස් වන්ගේදී: ලොලී නැරපු කෝපි මුසල් 7ක්. අයිතිකාරයා, ඒ. ජේ. බස්ටින් වික්සන් උන්නාගේ. මෙම සොරකමගැන කාරණ දන්නාවූ අය විසින් එය පොලීසියට දන්වන පිනිස මෙයින් ඕනෑකරතිමේ.

වෂ් 1892 ක්වූ ජූනි මස 26 වෙනි දින කොමිටස්සු විදියේදී: සුදු පාට ගාපු නැව්මරුවක් නොහොත් බෝට්ටුවක්. අයිසේ ධාරගාලා ඇත. අයිතිකාරයා, එම්. ඩබ්ලිවු. අන්විත්උන්නාගේ.

වෂ් 1892 ක්වූ ජූනි මස 26 වෙනි දින කොමිටස්සු විදියේදී: කළුපාට සර්ප් කෝට් එකක්. අයිතිකාරයා, ඇම්. ඉසුජිත්උන්නාගේ.

නැතිවෙන්නට සෙදෙනා.

වෂ් 1892 ක්වූ ජූනි මස 25 වෙනි දින වැල්ලවත්තේ රෙදිවිසන මෝලටත් කොටුවඇතුලේ ස්වෙසන් පලටන් අතරේදී: නොමමර 8,251 දරණ මුනකඇරපු ලිවර්ට් රත්රන් අත්බර්ලෝසුවක්. අයිතිකාරයා, මිරියන්වල්. ගෝටලේ පදිංචි ජේ. මැක්සෝවන්උන්නාගේ.

සොරකමගණ නොහොත් දඩුවනේ සන්ට සෙදෙනා.

වෂ් 1892 ක්වූ ජූනි මස 25 වෙනි දින පාර්ක්වත්තේදී: "රැක්ස්" නැමැති පෝක්ස් වැරිසර් වගේ

සුදුපාට බල්ලා, කන් දුඹුරුපාවය. අයිතිකාරයා, ලැප් විනන්ට් කොලනල් ස්විට්ටර්ට් උන්නාගේ. මෙම බල්ලා ගැණ දන්නාවූ යම්කෙණක් සිරිනවානම් බහු විසින් එය පොලීසියට දන්වන පිනිස මෙයින් ඕනෑ කර තිමේ.

වෂ් 1892 ක්වූ ජූනි මස 30 වෙනි දින මැකාර්ති ජලේස් නිසන යානේ රෙසන්බැර්ග් හවුස් නැමැති ගෙදර සිට එලවර පාට ස්කොච් වැරිසර් වගේ බල්ලා, නම "බැජර්" කරේ අඩන් කොලර් එකක් නොහොත් කරපවිසක් දමාලා ඇත. අයිතිකාරයා, ඩබ්ලිවු. ඇම්. සමන් උන්නාගේ.

දඩුවනේ සනලදී.

වෂ් 1892 ක්වූ ජූනි මස 28 වෙනි දින මහනුවර ක්ලබ් එකේදී "ස්නෝ" නැමැති පෝක්ස් වැරිසර් වගේ බැල්ලි, වල්ගේ කොටකර කපාලාය. අයිතිකාරයා, මාතලේ ඒජන්තයාන වන සැක්ස්ටන් උන්නාගේ.

නැතිවීම්වත්.

ලුකා නමැති සිංහල ලමයා; වයස, අවුරුදු 13ක් පමණ ඇත; අම්මා, ගුනසාලාගේ හුරතල් මලී; මොහුව දනට පස්මාසකට පුළුම රත්නපුරේදී අන්තිමවාරයට දකිනුලාබ සිටිත්. මෙම ලමයා දනට සිටින තැන් දැනගන්ට ඕනෑකර තිමේ.

දන්වීමයි.

වෂ් 1892 ක්වූ ජූලි මස 1 වෙනි දිනට නිකුත්කරණ ලද නොමමර 984 දරණ පොලීස්වික්ලී පත්‍රයේ පෙණෙන පෙරුවලගේ අස්කන්අප්පු වන හිරසාරයා නැවත අල්ලා භාරදුන් කෙනෙකුට හිරගෙවල්වාර ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් නැත විසින් රුපියල් 10ක් ත්‍යාගී දෙනුලැබේ.

திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலீஸ் இன்ஸ்யெக்டர் ஜெனரலவர்களுடைய சிபார்சின் பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருடரைபிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சியண்ணங்கடுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிபோன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியலீட்டு இன்ஸ்யெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடைமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கடிகை ஆண்டு ஆனிமாசம் கடு வ, திருகோணமலை யில்: க தங்க நாழிகை வட்டம், இலக்கம் கசுஎ,எசுசு, செய்தவர் ஸவேற் டோசன் என் கோ. உடையவர், மிஸறர் இ. சி. ஜோன்ஸ், இக்களவைப்பற்றி ஏதாவது சமாசாரனை கொடுக்க கூடியவர்கள் பொலிசுக்கு அறிக்கையிட வேண்டியது.

கடிகை ஆண்டு ஆனிமாசம் கடி வ, திருகோணமலை யில்: க கறு நிறமுள்ள பெட்டி, பணமும் சில காசுகளும் மடங்கிய. உடையவர், மேஜர் எச். டோன.

கடிகை ஆண்டு ஆனிமாசம் உச வ, வினடுள்ள சில னிளகல்ஸ தோட்டத்தில்: எ புசல கோப்பி. உடையவர், மிஸறர் ஏ. ஜெ எஷ. டினடிகசன். இந்த களவைப்பற்றி ஏதாவது சமாசாரனை கொடுக்க கூடியவர்கள் பொலிசுக்கு அறிக்கையிட வேண்டியது.

கடிகை ஆண்டு ஆனி-உச வ, கொம்பனி தெருவில்: கப்பலுகருரிய வெள்ளை வத்தை, அடியில தாரை பூசி யிருக்கின்றது. உடையவர், மிஸறர் எச் டி. அன்வன்.

கடிகை ஆண்டு ஆனிமாசம் உச வ, கொம்பனி தெரு பல்லிவாச முடுக்கில்: க கறுப்பு கோட். உடையவர், மிஸறர் எம். யுஜீன்.

கெட்டுப்போனது.

கடிகை ஆண்டு ஆனிமாசம் உடு வ, வெள்ளவத்தை சீலைநெய்கிற சாப்புக்கும் கோட்டை நெயில்வே ஸநேச னுக்கும் இடையில்: க தங்க நாழிகை வட்டம், இலக்கம் அ,உடுக. உடையவர், ஜீ. ஏ. ஓட்டல் விதிதியிலிருக்கும் மிஸறர் ஜெ. மெக்கேவன்.

திருடப்பட்டது அல்லது தப்பிப்போனது.

கடிகை ஆண்டு ஆனிமாசம் உடு வ, பாக் தெருவில்: க நாய், வெள்ளை மேலும் கபிலநிற காதுகளுள்ள, பெயர்-ரெக்ஸ். உடையவர், இரண்டாம்சேனை கர்த்தன் ஸவேற், இந்நாயைப்பற்றி ஏதாவது சமாசாரனை கொடுக்கக்கூடியவர் பொலிசுக்கு அறிக்கையிட வேண்டியது.

கடிகை ஆண்டு ஆனிமாசம் ஈ0 வ, ரோசன்பேர்க் அவுஸ் மெக்கார்த்தி பிலேசில்: க நாய், இது கழுத்தில் புதியப்பட்டிருக்கிறது, பெயர்-பேச்சர், உடையவர், மிஸறர் டபிள்யூ. எம். சிமித்.

தவறிப்போனது.

கடிகை ஆண்டு ஆனிமாசம் உடி வ, கண்டி கிளப்பில்: க வெள்ளை பெண் நாய், பெயர்-சுனோ, வால் கட்டையாகவெட்டி. உடையவர், மாத்தலை கவற்றணமேந்து ஏஜன்ர் மிஸறர் செக்ஸடன்.

காணாமற்போனது.

ஒரு சிங்களப்பொடியன், பெயர்-லெபுனா, வயது-ஏறக்குறைய கஈ வருடம், தாய்-குனயாலாகே உரதல்மால், ஏறக்குறைய டு மாதத்திற்குமுன் கடசியாக றட்டுபுரியில் காணப்பட்டது. இப்பொடியனை குறித்தது சமாசாரனை வேண்டியது.

அறிவித்தல்.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் க வ, கடிகை இலக்கமுள்ள பொலிசு கிழமை விளம்பரத்தில் பிரசித்தப்பண்ணப்பட்ட மறியக்காரன போரவலகே கஷ்தான அப்பு எனபவனை திருமப பிடித்தால் ரூபா ௧0 வெகுமதி பொலிசு இன்சு பெக்டர் ஜெனரல் கொடுப்பார்.